

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE



STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Polizia Locale

Ortspolizei

ORDINANZA

ANORDNUNG

Registro generale/Allgemeines Register: Nr. 366 del/vom 29/12/2025

OGGETTO:

DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE - REGOLAMENTAZIONE DELLA SOSTA E DELLA VIABILITÀ IN VARIE VIE DELLA CITTÀ PER LO SVOLGIMENTO DEI LAVORI DI SCAVO E RIPRISTINO PROVVISORIO PER RIPARAZIONI GUASTI ELETTRICI URGENTI (DITTA EDYNA SRL)

GEGENSTAND:

VERKEHRSREGELUNG - PARK- UND VERKEHRSREGELUNG IN VERSCHIEDENEN STRAßEN DER STADT FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON AUSHUBARBEITEN UND PROVVISORISCHER WIEDERHERSTELLUNG FÜR DIE BEHEBUNG VON DRINGENDEN SCHÄDEN AM STROMNETZ (FIRMA EDYNA GMBH)

Vista la richiesta prot. n. 0064489/2025 del 22/12/2025 del sig. Zamunaro Pierpaolo dell'impresa Edyna Srl, con sede in Bolzano, Lungo Isarco Sinistro 45/A, intesa ad ottenere un'adeguata regolamentazione della sosta e della viabilità su tutto territorio comunale di Laives (BZ) per lo svolgimento dei lavori di scavo e ripristino provvisorio per riparazioni guasti elettrici urgenti, nel periodo dall'01/01/2026 fino al 31/12/2026;

Die Firma Edyna GmbH, Herrn Zamunaro Pierpaolo, mit Sitz in Bozen Linkes Eisackufer 45/A, ersucht mit Schreiben Prot. Nr. 0064489/2025 vom 22/12/2025, um eine angemessene Park- und Verkehrsregelung auf dem gesamten Gemeindegebiet von Leifers (BZ), für die Durchführung von Aushubarbeiten und die provisorische Wiederherstellung für die Behebung von dringenden Schäden am Stromnetz, für die Zeit vom 01/01/2026 bis zum 31/12/2026;

valutato nel complesso il pubblico interesse;

angesichts des öffentlichen Interesses;

ritenuto di aderire alla richiesta;

es wird für angebracht erachtet, dem Antrag stattzugeben.

ritenuto opportuno adottare i provvedimenti necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs notwendig sind;

sentito il parere del Comando della Polizia Locale;

nach Anhören des Gutachtens des Kommandos der Ortspolizei;

visti gli artt. 6 e 7 del nuovo Codice della Strada - (Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285) - norme sulla circolazione stradale e Regolamento di esecuzione e di attuazione (D.P.R. 16.12.1992, n. 495);

IL SINDACO ORDINA

per il periodo dal 01/01/2026 fino al 31/12/2026 di istituire la seguente regolamentazione della sosta e della viabilità su tutto il territorio comunale di Laives (BZ), per lo svolgimento dei lavori di scavo e di ripristino provvisorio per riparazioni guasti elettrici urgenti.

La ditta richiedente è autorizzata ad effettuare i seguenti interventi viabilistici con le prescrizioni di seguito (fatti salvi i diritti di terzi):

- chiusure temporanee di marciapiedi, percorsi pedonali, ciclabili o pedo-ciclabili;
- l'istituzione del senso unico alternato – regolato da movieri oppure "a vista" oppure da impianto semaforico, in base al tipo di strada e del volume di traffico, previa accordo con la Polizia Locale di Laives (BZ);
- i movieri dovranno essere equipaggiati con indumenti di sicurezza e paletta regolamentare
- l'istituzione di divieti di sosta con rimozione forzata su tutto il territorio comunale, nei tratti interessati dai lavori.

La segnaletica verticale di divieto di sosta con rimozione forzata provvisoria dovrà essere collocata almeno 48 ore prima dell'intervento. Dell'installazione della segnaletica dovrà essere informato il Comando di Polizia Locale 340-1064113.

Si fa presente che i tratti di lavoro non possono superare la superficie massima di 16,00 m². Deve essere sempre garantito il passaggio dei pedoni sul marciapiede. Se ciò non fosse possibile, dev'essere creato all'esterno del cantiere un corridoio, idoneamente protetto dal transito veicolare di almeno un metro di larghezza, oppure, per mezzo di deviazione dei pedoni sul marciapiede opposto per mezzo degli attraversamenti pedonali esistenti, previ accordi con il Comando Polizia Locale.

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der neuen Straßenverkehrsordnung - (Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285) – Straßenverkehrs- und der Durchführungsverordnung (D.P.R. 16.12.1992, Nr. 495);

DER BÜRGERMEISTER VERFÜGT

für den Zeitraum vom 01/01/2026 bis zum 31/12/2026 folgende Park- und Verkehrsregelung auf dem gesamten Gemeindegebiet von Leifers (BZ) einzurichten, um die Durchführung von Aushubarbeiten und provisorischen Wiederherstellungen zur Behebung dringender Schäden am Stromnetz zu ermöglichen.

Die antragstellende Firma wird ermächtigt, folgende Eingriffe in den Verkehr zu tätigen und muss die angeführten Vorschriften beachten (unbeschadet der Rechte Dritter):

- zeitweilige Schließung von Gehsteigen, Fußgängerwegen, Fahrradwegen oder Fuß- und Fahrradwege;
- die Einrichtung eines abwechselnden Einbahnverkehrs – geregelt mittels Lotsen oder „auf Sicht“ oder mittels Ampelanlage, je nach Straßentyp und je nach Verkehrsaufkommen, vorbehaltlich in Absprache mit der Ortspolizei von Leifers (BZ);
- die Lotsen müssen mit Sicherheitsbekleidung und genormter Kelle ausgestattet sein
- die Einrichtung von Parkverbote mit Zwangsabschleppung auf dem gesamten Gemeindegebiet, auf den betroffenen Abschnitten der Arbeiten.

Die provisorische senkrechte Verkehrsbeschilderung für Parkverbot mit Zwangsabschleppung, muss mindestens 48 Stunden vor dem Eingriff angebracht werden. Die Installation der Verkehrsbeschilderung ist dem Kommando der Ortspolizei mitzuteilen 340-1064113.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Arbeitsfläche von 16,00 m² nicht überschritten werden darf. Es muss der Durchgang der Fußgänger auf dem Gehsteig gewährleistet werden. Sollte dies nicht möglich sein, so muss entweder auf der Außenseite der besetzten Fläche ein dementsprechend vom Fahrzeugverkehr geschützter Durchgang auf einer Breite von mindestens einem Meter errichtet werden, oder die Fußgänger müssen auf den gegenüberliegenden Gehsteig über die bestehenden Zebrastreifen, im Einvernehmen mit der Ortspolizei umgeleitet werden.

Si rammenta che almeno due giorni prima dell'inizio dei lavori il richiedente è tenuto a darne notizia all'indirizzo e-mail "polizia.municipale@comune.laives.bz.it" riportando gli estremi della concessione (protocollo, concessionario e impresa esecutrice, la via, il tempo necessario dell'intervento aggiornando il file excel concordato).

Comunicazione analoga è da fare alla fine dei lavori.

Inoltre dovrà essere comunicato il nominativo del tecnico, quale responsabile dei lavori con il numero di cellulare.

Contemporaneamente dev'essere posta in opera la necessaria segnaletica verticale bilingue a monte ed a valle dell'intervento, conforme al nuovo disciplinare tecnico relativo agli schemi segnaletici differenziati per categoria di strada. La copia dell'ordinanza sindacale dovrà essere esposta sotto il segnale di sosta vietata.

Si rammenta che l'area occupata dovrà essere idoneamente transennata e segnalata.

L'area interessata ai lavori dovrà essere occupato per il tempo strettamente necessario per i lavori.

I Funzionari e gli Agenti di cui all'art. 12 del Codice della Strada sono incaricati della prevenzione ed accertamento delle infrazioni alla presente ordinanza.

L'Ordinanza verrà resa nota mediante installazione della prescritta segnaletica.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla notifica.

Es wird darauf hingewiesen, dass mindestens zwei Tage vor Beginn der Arbeiten, der Antragsteller beauftragt ist die Nachricht mit dem Beginn der Arbeiten mittels E-mail-Adresse an „polizia.municipale@comune.laives.bz.it“ mitzuteilen. Diese Nachricht muss auch die Hauptdaten der Konzession enthalten sowie (Protokoll, Konzessionär, beauftragte Firma, die Straße, der Zeitraum des Eingriffes und die vereinbarte Excel-Liste).

Eine gleichartige Mitteilung ist auch bei Ende der Arbeit zu erledigen.

Zudem muss der Namen des Technikers, der für die Arbeiten verantwortlich ist (mit Angabe der Handy-Rufnummer), mitgeteilt werden.

Gleichzeitig müssen auch die erforderlichen zweisprachigen Verkehrsschilder vor und nach der besetzten Fläche angebracht werden, gemäß den neuen technischen Vorschriften in Bezug auf das Beschilderungsschema, welches nach Straßenkategorie aufgeteilt ist. Die Abschrift der Anordnung muss unter dem Parkverbotsschild angebracht werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die besetzte Fläche dementsprechend abgegrenzt und beschildert werden muss.

Die von den Arbeiten betroffene Fläche darf nur für die unbedingt notwendige Zeit der Arbeiten besetzt werden.

Die im Art. 12 der Straßenverkehrsordnung angeführten Organe, sind mit der Einhaltung und der Erhebung dieser Verordnung betraut.

Die Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen zur Kenntnis gebracht.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

Laives/Leifers, li/am 29/12/2025

IL SINDACO -
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI
(firmato digitalmente – digital unterzeichnet)

Da notiziare:
Dittta Edyna srl
via Lungo Isarco sx 45/A
39100 Bolzano
edyna@pec.edyna.net
marca da bollo: 01240713721693 - 08/08/2025

Zu benachrichtigen:
Firma Edyna GmbH
Linkes Eisackufer 45/A
39100 Bozen
edyna@pec.edyna.net
Stempelmarke: 01240713721693 - 08/08/2025

* * * * *

* * * * *